

KOMISJONI MÄÄRUS (EÜ) nr 2074/2005,**5. detsember 2005,**

millega sätestatakse rakendusmeetmed Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 853/2004 käsitletud teatavate toodete ja Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrustes (EÜ) nr 854/2004 ja (EÜ) nr 882/2004 käsitletud ametlike kontrollide suhtes, sätestatakse erandid Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusest (EÜ) nr 852/2004 ning muudetakse määruseid (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 852/2004 toiduainete hügieeni kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 13 lõiget 2,võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 853/2004, millega sätestatakse loomset päritolu toidu hügieeni erieeskirjad, ⁽²⁾ eriti selle artikleid 9, 10 ja 11,võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 854/2004, millega kehtestatakse erieeskirjad inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste ametlikuks kontrollimiseks, ⁽³⁾ eriti selle artikleid 16, 17 ja 18,võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määrust (EÜ) nr 882/2004 ametlike kontrollide kohta, mida tehakse sööda- ja toidualaste õigusnormide ning loomatervishoidu ja loomade heaolu käsitlevate eeskirjade täitmise kontrollimise tagamiseks, ⁽⁴⁾ eriti selle artiklit 63,

ning arvestades järgmist:

- (1) Määrusega (EÜ) nr 853/2004 on sätestatud loomset päritolu toidu hügieeni erieeskirjad. On vaja kehtestada teatavad rakendusmeetmed liha, elusate kahepoolmeliste molluskite, kalandustoodete, piima, munade, konnakoidade ja tigude ning nendest valmistatud toodete suhtes.
- (2) Määrusega (EÜ) nr 854/2004 on kehtestatud erieeskirjad inimtoiduks ettenähtud loomsete saaduste ametlikuks kontrollimiseks. On vaja välja töötada teatavad eeskirjad ning täpsustada lisaks muud nõuded.

⁽¹⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 1. Parandatud ELT L 226, 25.6.2004, lk 3.

⁽²⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 55. Parandatud ELT L 226, 25.6.2004, lk 22.

⁽³⁾ ELT L 139, 30.4.2004, lk 206. Parandatud ELT L 226, 25.6.2004, lk 83.

⁽⁴⁾ ELT L 165, 30.4.2004, lk 1. Parandatud ELT L 191, 28.5.2004, lk 21.

(3) Määrusega (EÜ) nr 882/2004 on kehtestatud ühenduse tasandil ametlike kontrollide korraldamise üldiste eeskirjade ühtlustatud raamistik. On vaja välja töötada teatavad eeskirjad ning täpsustada lisaks muud nõuded.

(4) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20XX/.../EÜ aasta direktiiviga 2004/41/EÜ (millega tunnistatakse kehtetuks teatavad direktiivid, mis käsitlevad teatavate inimtoiduks ettenähtud loomse päritoluga toodete tootmise ja turuleviimise toiduhügieeni ning tervishoiunõudeid, ja muudetakse nõukogu direktiive 89/662/EMÜ ja 92/118/EMÜ ning nõukogu otsust 95/408/EÜ) ⁽⁵⁾ kehtetuks rakendusotsused tunnistatakse kehtetuks otsusega 20XX/.../EÜ. ⁽⁶⁾ Seetõttu tuleks asjaomaste otsuste teatavad osad esitada käesolevas määruses.

(5) Määruses (EÜ) nr 852/2004 nõutakse, et toidukäitleja peab säilitama andmed ning tegema kõnealustes andmetes sisalduva asjaomase teabe taotluse korral kättesaadavaks pädevale asutusele ja vastuvõtivatele toidukäitlejatele.

(6) Määruses (EÜ) nr 853/2004 nõutakse, et tapamaja käitaja peab nõudma toiduahelat käsitlevat teavet kõigi tapamajja saadetud või saadetavate loomade puhul, välja arvatud looduslikud ulukid, saama kõnealuse teabe, kontrollima seda ja toimima selle kohaselt. Lisaks sellele peaks tapamaja käitaja kontrollima, et toiduahelat käsitlev teave sisaldaks kõiki määrusega (EÜ) nr 853/2004 nõutud üksikasju.

(7) Toiduahelat käsitlev teave aitab tapamaja käitajal korraldada tapatoiminguid ja riiklikul veterinaararstil määrata kindlaks nõutavad kontrollmenetlused. Riiklik veterinaararst peaks analüüsima toiduahelat käsitlevat teavet ja

⁽⁵⁾ ELT L 157, 30.4.2004, lk 33. Parandatud ELT L 195, 2.6.2004, lk 12.

⁽⁶⁾ Euroopa Liidu Teatajas seni avaldamata.

kasutama seda kontrollmenetluste lahutamatu osana.

- (8) Võimalikult palju tuleks kasutada olemasolevaid teabevahetussüsteeme ning kohandada neid määruses (EÜ) nr 854/2004 toiduahelat käsitlevale teabele sätestatud nõuetega.
- (9) Et parandada loomade majandamist ettevõtte tasandil ja vastavalt määrusele (EÜ) nr 854/2004 peaks riiklik veterinaararst dokumenteerima ja vajadusel edastama päritoluettevõtte toidukäitlejale ja päritoluettevõttes tegutsevale veterinaararstile või mis tahes asjaomasele pädevale asutusele teabe tapamajas üksikutel loomadel või karjal ilmnenu mis tahes haigusest või seisundist, mis võib mõjutada inimeste või loomade tervist või ohustada loomade heaolu.
- (10) Määrustes (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 on sätestatud nõuded kaldal ja laevadel kalandustoodete käitlemise ajal läbiviidavatele parasiidikontrollidele. Toidukäitlejad peavad kalandustoodete tootmise kõikides etappides viima kooskõlas määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa VIII jao V peatüki D osa nõuetega läbi omapoolseid kontrole tagamaks, et nähtavalt parasiitidega nakatunud kalu ei lubata kasutusse võtta inimtoiduna. Visuaalset kontrolli käsitlevate üksikasjalike eeskirjade vastuvõtmiseks on vaja määratleda nähtava parasiidi ja visuaalse kontrolli mõisted ning määrata kindlaks vaatluste viis ja sagedus.
- (11) Määruses (EÜ) nr 853/2004 sätestatud kontrollid inimtoiduks kõlbmatute kalandustoodete turuleviimise takistamiseks võivad hõlmata teatavaid keemilisi kontrole, sealhulgas lenduva aluselise lämmastiku üldsisalduse (TVB-N) määramist. On vaja sätestada TVB-N tasemed, mida teatavate liigirühmade puhul ei tohi ületada, ja täpsustada kasutatavad analüüsimeetodid. Teaduslikult tunnustatud analüüsimeetodite kasutamist TVB-N kontrollimiseks tuleks senisel viisil jätkata, kuid on vaja määrata kindlaks standardmeetod, mida võib kasutada tulemuste suhtes tekkiva kahtluse või vaidluse korral.
- (12) PSP-toksiini (*Paralytic Shellfish Poison*), ASP-toksiini (*Amnesic Shellfish Poison*) ja lipofiilsete toksiinide piirväärtused on sätestatud määruses (EÜ) nr 853/2004. Standardmeetodiks teatavate toksiinide määramisel ja mürgiste karpide korjamise vältimisel on biotestid. Inimeste tervise kaitseks tuleks piirmäärad ja analüüsimeetodid ühtlustada ning liikmesriigid peaksid neid rakendama. Lisaks bioloogiliste meetoditele tuleks lubada alternatiivseid tuvastusmeetodeid, nagu keemilised meetodid ja *in vitro* uuringud, kui tõendatakse, et valitud meetodid on sama tõhusad kui bioloogiline meetod ning et nende kasutamine tagab rahva tervise samaväärse kaitse. Lipofiilsete toksiinide kavandatud piirmäärad põhinevad esialgsel andmetel ja need tuleks uute teaduslike andmete ilmnemisel üle vaadata. Võrdlusmaterjali puudumise tõttu ei võimalda üksnes muude kui biotestide kasutamine praegu saavutada rahva tervise kaitset kõikide nimetatud toksiinide suhtes võrdväärse tasemel bioloogiliste testide abil saavutatavaga. Tuleb ette näha bioloogiliste testide asendamine niipea kui võimalik.
- (13) Lihamassi, mille tootmisel on kasutatud tehnoloogiat, mis ei muuda lihamassi tootmiseks kasutatava kondi struktuuri, tuleb käsitleda erinevana lihamassist, mille tootmisel on kasutatud kondi struktuuri muutvat tehnoloogiat.
- (14) Esimesena nimetatud tüüpi kindlaksmääratud koostisega lihamassi, mis on toodetud kindlaksmääratud tingimustes, tuleks lubada kasutada lihavalmististes, mille tarbimine on selgelt ette nähtud üksnes pärast kuumtöötlemist. Kõnealused tingimused on seotud eelkõige lihamassi kaltsiumisisaldusega, mis tuleb kindlaks määrata vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 artikli 11 lõikele 2. Käesolevas määruses sätestatud suurimat kaltsiumisisaldust tuleks korrigeerida, kui on olemas üksikasjalik teave erineva tooraine kasutamisest tingitud erinevuste kohta.
- (15) Määruse (EÜ) nr 882/2004 artikli 31 lõike 2 punktis f on sätestatud, et liikmesriigid koostavad tunnustatud ettevõtete ajakohastatavad loetelud. Asjaomase teabe kättesaadavaks tegemiseks teistele liikmesriikidele ja üldsusele tuleb kehtestada ühine raamistik.
- (16) Määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa XI jaos on sätestatud inimtoiduks ettenähtud konnakoibade ja tigude valmistamise nõuded. Inimtoiduks ettenähtud konnakoibade ja tigude impordiks kolmandatest riikidest tuleks samuti sätestada konkreetsed nõuded, sealhulgas veterinaarsertifikaadi näidis.
- (17) Määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa XIV ja XV jaos on sätestatud inimtoiduks ettenähtud želatiini ja kollageeni tootmise ja turuleviimise eeskirjad. Inimtoiduks ettenähtud želatiini ja kollageeni ning nende tootmiseks vajaliku tooraine impordiks kolmandatest riikidest tuleb samuti sätestada konkreetsed nõuded, sealhulgas veterinaarsertifikaadi näidis.
- (18) Traditsiooniliste omadustega toitude tootmise jätkamiseks on vaja paindlikkust. Enne 1. jaanuari 2006 jõustunud õigusaktidega on liikmesriigid juba lubanud erandeid paljude selliste toitude suhtes. Pärast nimetatud kuupäeva peaks toidukäitlejatel olema võimalik jätkata segamatult olemasolevate tavade rakendamist. Liikmesriikide paindlikku lähenemist võimaldav menetlus on sätestatud määrustes (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004. Enamikul juhtudel, kus

erandeid on juba lubatud, on siiski tegemist väljakujunenud tavade jätkamisega ning teatamise korra, sealhulgas täieliku ohuanalüüsi rakendamine võib panna liikmesriikidele põhjendamatu ja ebaproportsionaalselt suure kohustuse. Seega tuleks määratleda traditsiooniliste omadustega toidud ning sätestada selliste toitude suhtes kohaldatavad üldised tingimused erandina määruses (EÜ) nr 852/2004 sätestatud struktuurinõuetest, võttes asjakohaselt arvesse toiduga seotud tervise-eesmärke.

- (19) Kuna määrused (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 võeti vastu enne 2004. aasta 1. mai ühinemist, ei osutata neis uutele liikmesriikidele. Seepärast tuleb nimetatud määruste asjaomastesse sätetes lisada uute liikmesriikide ISO koodid ja Euroopa Ühenduses kasutatavad lühendid nende riikide keeltes.
- (20) Määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa I jaos on sätestatud kodukabiloomade liha tootmise ja turuleviimise eeskirjad. Rümbe ja teiste inimtoiduks ettenähtud kehaosade täieliku nülumise erandid on sätestatud nimetatud jao IV peatüki punktis 8. Tuleb ette näha nende erandite laiendamine täiskasvanud veiste jalgadele, tingimisel et need vastavad samadele nõuetele, mida kohaldatakse vasikajalgade suhtes.
- (21) Teatavad tavad võivad tarbijat eksitada teatavate toodete koostise suhtes. Eelkõige tuleks keelata vettsiduvate ainetega töödeldud kodulinnuliha müük värskes liha nime all, et mitte petta tarbija ootusi.
- (22) Euroopa Toiduohutusameti 30. augusti 2004. aasta arvamuses selgitati, et *Gempylidae* sugukonna kaladest, eelkõige liikidest *Ruvettus pretiosus* ja *Lepidocybium flavobrunneum* saadavad tooted võivad teatavates tingimustes kasutamisel tekitada mao- ja sooletegevuse häireid. Selle sugukonna liikidest valmistatud kalandus- toodete suhtes tuleks seetõttu kohaldada turustamistingimusi.
- (23) Määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa IX jaos on sätestatud konkreetset hügieeninõuded toorpiimale ja piimatoodetele. Vastavalt I peatüki II osa B alaosa punkti 1 alapunktile e tohib kasutada üksnes selliseid nisa desinfitseerimise vahendeid ja muid udara puhastamiseks ettenähtud tooteid, mille on heaks kiitnud pädev asutus. Kõnealuses osas ei ole siiski esitatud üksikasjalikku lubade süsteemi. Et tagada liikmesriikide ühtlustatud lähenemine, on vaja täpsustada nimetatud lubade andmise menetlused.
- (24) Määruses (EÜ) nr 853/2004 on nõutud, et toidukäitlejad tagaksid toorpiima ja piimatoodete töötlemisel kasutatava kuumutamise vastavuse rahvusvahelisel tunnustatud normidele. Siiski tuleks kõnealuses sektoris kasutatavate teatavate kuumutamiskiiruste spetsiifilisuse ja nende mõju tõttu toidu ohutusele ja loomade tervisele anda toidukäitlejatele selles osas selgemaid juhiseid.
- (25) Määruses (EÜ) nr 853/2004 on võetud tarvitusele uus määratlus toodete jaoks, mis saadakse pärast koore eemaldamist töötlemata munast. Seetõttu on vaja muuta selgemaks nimetatud tooteid käsitlevad eeskirjad ning muuta vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa X jao II peatükki.
- (26) Määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa XIV jaos on sätestatud konkreetset sanitaareeskirjad želatiini kohta. Nimetatud eeskirjad hõlmavad nõudeid, mis käsitlevad želatiini tootmiseks kasutatavaid tooraineid ning nende toorainete transporti ja säilitamist. Eeskirjades on sätestatud ka želatiini tootmise suhtes kohaldatavad nõuded. Tuleb ette näha ka želatiini märgistamise suhtes kohaldatavad eeskirjad.
- (27) Teaduse areng on võimaldanud kehtestada ISO 16649-3 standardmeetodina *E. coli* määramiseks kahepoolmelistes molluskites. Kõnealune standardmeetod on kehtestatud A-klassi aladelt pärinevate elusate kahepoolmeliste molluskite suhtes vastavalt komisjoni määrusele (EÜ) nr 2073/2005 toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta. ⁽¹⁾ Seetõttu tuleb näha ette ISO 16649-3 kasutamine *E. coli* kõige tõenäosema arvu määramise standardmeetodina ka B- ja C-klassi aladelt pärinevate elusate kahepoolmeliste molluskite puhul. Alternatiivsete meetodite kasutamist tuleks lubada üksnes juhul, kui need on standardmeetodiga võrdväärsed.
- (28) Seetõttu tuleks määrusi (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 vastavalt muuta.
- (29) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas toiduahela ja loomatervishoiu alalise komitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Toiduahelat käsitlevale teabele esitatavad nõuded määruste (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 kohaldamisel

Määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa III jaos ja määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao II peatüki A osas osutatud toiduahelat käsitlevale teabele esitatavad nõuded on sätestatud käesoleva määruse I lisas.

⁽¹⁾ Vt käesolev Euroopa Liidu Teataja lk 1.

Artikkel 2

Kalandustoodetele esitatavad nõuded määruste (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 kohaldamisel

Määruse (EÜ) nr 853/2004 artikli 11 lõikes 9 ning määruse (EÜ) nr 854/2004 artikli 18 lõigetes 14 ja 15 osutatud kalandustoodetele esitatavad nõuded on sätestatud käesoleva määruse II lisas.

Artikkel 3

Merebiotoksiinide tunnustatud kontrollimeetodid määruste (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 kohaldamisel

Määruse (EÜ) nr 853/2004 artikli 11 lõikes 4 ning määruse (EÜ) nr 854/2004 artikli 18 lõike 13 punktis a osutatud merebiotoksiinide tunnustatud kontrollimeetodid on sätestatud käesoleva määruse III lisas.

Artikkel 4

Lihamassi kaltsiumisisaldus määruse (EÜ) nr 853/2004 kohaldamisel

Määruse (EÜ) nr 853/2004 artikli 11 lõikes 2 osutatud lihamassi kaltsiumisisaldus on sätestatud käesoleva määruse IV lisas.

Artikkel 5

Ettevõtete loetelud määruse (EÜ) nr 882/2004 kohaldamisel

Määruse (EÜ) nr 882/2004 artikli 31 lõike 2 punktis f osutatud ettevõtete loeteludele esitatavad nõuded on sätestatud käesoleva määruse V lisas.

Artikkel 6

Konnakoibade, tiguude, želatiini ja kollageeni veterinaarsertifikaatide näidised määruse (EÜ) nr 853/2004 kohaldamisel

Määruse (EÜ) nr 853/2004 artikli 6 lõike 1 punktis d osutatud konnakoibade, tiguude, želatiini ja kollageeni impordiks ning želatiini ja kollageeni tootmiseks vajalike toorainete impordiks ettenähtud veterinaarsertifikaatide näidised on esitatud käesoleva määruse VI lisas.

Artikkel 7

Erandid määrusest (EÜ) nr 852/2004 traditsiooniliste omadustega toitude puhul

1. Käesoleva määruse kohaldamisel tähendab mõiste "traditsiooniliste omadustega toidud" toite, mida liikmesriikides, kus neid tavapäraselt valmistatakse:

- a) tuntakse ajalooliselt traditsiooniliste toodetena või
- b) toodetakse vastavalt traditsioonilise protsessi vormistatud või registreeritud tehnilistele juhenditele või vastavalt traditsioonilistele tootmismeetoditele või
- c) kaitstakse traditsiooniliste toiduainetena ühenduse, riiklike, regionaalsete või kohalike õigusaktidega.

2. Liikmesriikidel on lubatud teha traditsiooniliste omadustega toite valmistavatele ettevõtetele üksikjuhtudel või üldistel alustel kohaldatavaid erandeid nõuetest, mis on sätestatud:

- a) määruse (EÜ) nr 852/2004 II lisa II peatüki punktis 1 ruumide suhtes, kus nimetatud tooted puutuvad kokku keskkonnaga, mis on vajalik nende omaduste osaliseks väljakujunemiseks. Kõnealuste ruumide seinad, laed ja ukсед ei pea olema siledad, veekindlad, mitteimavad või korrosioonikindlast materjalist ning ruumidel võivad olla looduslikud seinad, laed ja põrandad;
- b) määruse (EÜ) nr 852/2004 II lisa II peatüki punkti 1 alapunktis f ja V peatüki punktis 1 konkreetsete toodete valmistamiseks, pakendamiseks ja pakkimiseks kasutatavate vahendite ja seadmete materjali suhtes.

Punktis a osutatud ruumide puhastamise ja desinfitseerimise meetmeid ja sagedust tuleb kohandada vastavalt tegevusele, et võtta arvesse ruumide mikrofloora eripära.

Punktis b osutatud vahendid ja seadmed peavad olema alati puhtad ning neid tuleb korrapäraselt puhastada ja desinfitseerida.

3. Lõikes 2 sätestatud erandeid lubavad liikmesriigid teatavad sellest komisjonile ja teistele liikmesriikidele hiljemalt 12 kuud pärast üksikjuhtudel või üldistel alustel kohaldatavate erandite lubamist. Igas teatises:

- a) esitatakse kohandatud nõuete lühikirjeldus;
- b) kirjeldatakse asjaomaseid toite ja ettevõtteid;
- c) esitatakse muu asjaomane teave.

*Artikkel 8***Määruse (EÜ) nr 853/2004 muudatused**

Määruse (EÜ) nr 853/2004 II ja III lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse VII lisale.

*Artikkel 9***Määruse (EÜ) nr 854/2004 muudatused**

Määruse (EÜ) nr 854/2004 I, II ja III lisa muudetakse vastavalt käesoleva määruse VIII lisale.

*Artikkel 10***Jõustumine ja kohaldamine**

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolevat määrust kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2006, välja arvatud V lisa II ja III peatükk, mida kohaldatakse alates 1. jaanuarist 2007.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. detsember 2005

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Markos KYPRIANOU

*I LISA***TOIDUAHELAT KÄSITLEV TEAVE***I JAGU***TOIDUKÄITLJATE KOHUSTUSED**

Tapaloomi kasvatavad toidukäitlejad tagavad, et tapamajja saadetavate loomade saatedokumendid sisaldavad määruses (EÜ) nr 853/2004 osutatud toiduahelat käsitleva vajaliku teabe, nii et asjaomasel tapamaja käitajal on sellele juurdepääs.

*II JAGU***PÄDEVATE ASUTUSTE KOHUSTUSED***I PEATÜKK***TOIDUAHELAT KÄSITLEVA TEABE ESITAMINE**

1. Lähetuskoha pädev asutus teatab lähetavale toidukäitlejale toiduahelat käsitleva miinimumteabe, mis tuleb tapamajale esitada vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 II lisa III jaole.
2. Tapmispaiga pädev asutus kontrollib, et:
 - a) toiduahelat käsitlevat teavet vahetatakse loomi kasvatanud või enne lähetamist hoidnud toidukäitleja ning tapamaja käitaja vahel järjepidevalt ja tõhusalt;
 - b) toiduahelat käsitlev teave on kehtiv ja usaldusväärne;
 - c) vajaduse korral antakse ettevõttele tagasisidet.
3. Kui loomad saadetakse tapmisele teise liikmesriiki, teevad lähetuskoha pädev asutus ja tapmispaiga pädev asutus koostööd, et tagada tapamaja käitaja hõlbus juurdepääs lähetava toidukäitleja esitatud teabele.

*II PEATÜKK***TAGASISIDE PÄRITOLUETTEVÕTTELE**

1. Riiklik veterinaararst võib kasutada liites esitatud näidisdokumenti, et esitada asjaomased kontrollitulemused, mis tuleb edastada samas liikmesriigis asuvale ettevõttele, kus loomi enne tapmist kasvatati, vastavalt määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa II jao I peatükile.
2. Pädev asutus vastutab asjaomaste kontrollitulemuste edastamise eest juhtudel, mil loomi kasvatatakse teise liikmesriigi ettevõttes, ning peab selleks täitma liites esitatud näidisdokumendi nii lähetava riigi kui ka vastuvõtva riigi keeles.

I lisa LIIDE

NÄIDISDOKUMENT

1. Identifitseerimisandmed

1.1. Päritoluettevõtte (nt omanik või haldaja)

nimi/number

täielik aadress

telefoninumber

1.2. Identifitseerimisnumbrid (lisada eraldi loetelu)

loomade koguarv (liikide kaupa)

identifitseerimisraskused (kui on)

1.3. Karja/puuri tunnus (kui on kohaldatav)

1.4. Loomaliik

1.5. Veterinaarsertifikaadi viitenumber

2. Tapaeelsed leiud

2.1. Heaolu

haigestunud loomade arv

tüüp/klass/vanus

tähelepanekud (nt sabade hammustamine)

2.2. Loomad tarniti määrduina

2.3. Kliinilised leiud (haigus)

haigestunud loomade arv

tüüp/klass/vanus

tähelepanekud

kontrollimiskuupäev

2.4. Laboratoorsed leiud ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Mikrobioloogilised, keemilised, seroloogilised jne (tulemused esitada lisana).

3. Tapajärgsed leiud

3.1. (Makroskoopilised) leiud

haigestunud loomade arv

tüüp/klass/vanus

looma(de) kahjustatud organ või kehaosa

tapmiskuupäev

3.2. Haigus (võib kasutada koode ⁽¹⁾)

haigestunud loomade arv

tüüp/klass/vanus

looma(de) kahjustatud organ või kehaosa

rümp tunnistatud osaliselt või täielikult
kõlbmatuks (põhjus)

tapmiskuupäev

3.3. Laboratoorsed leiud ⁽²⁾

3.4. Muud leiud (nt parasiidid, võõrkehad jne)

3.5. Heaolu puudutavad leiud (nt murtud jalad)

4. Lisateave

5. Kontaktandmed

5.1. Tapamaja (loanumber)

nimi

täielik aadress

telefoninumber

5.2. E-posti aadress, kui on olemas

6. Riiklik veterinaararst (nimi trükitähtedega)

allkiri ja tempel

7. Kuupäev

8. Käesolevale vormile lisatud lehtede arv:

⁽¹⁾ Pädev asutus võib kehtestada järgmised koodid: kood A Maailma Loomatervishoiu Organisatsiooni loetletud haiguste puhul; koodid B100 ja B200 healuga seotud probleemide puhul (määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa I jao II peatüki punkt C) ning koodid C100–C290 liha käsitlevate otsuste puhul (määruse (EÜ) nr 854/2004 I lisa II jao V peatüki lõike 1 punktid a–u). Kodeerimissüsteem võib vajadusel sisaldada alajaotusi (nt C141 kerge üldhaiguse puhul, C142 raskema haiguse puhul jne). Kui kasutatakse koode, siis peavad need koos nende tähenduse seletusega olema toidukäitlejale kergesti kättesaadavad.

⁽²⁾ Mikrobioloogilised, keemilised, seroloogilised jne (tulemused esitada lisana).

II LISA

KALANDUSTOOTED

I JAGU

TOIDUKÄITLJATE KOHUSTUSED

Käesolevas jaos sätestatakse üksikasjalikud eeskirjad visuaalse kontrolli kohta, mille eesmärgiks on avastada parasiite kalandustoodetes.

I PEATÜKK

MÕISTED

1. *Nähtav parasiit* – parasiit või nende kogum, mida suuruse, värvuse või tekstuuri järgi saab kala koest selgesti eristada.
2. *Visuaalne kontroll* – kontroll, mis viiakse läbi kala või kalandustoodete terviklikkust rikkumata, ilma optiliste suurendusvahenditeta ja inimsilmale heades valgustingimustes ning mis vajaduse korral hõlmab ka läbivalgustamist.
3. *Läbivalgustamine* – lamedate kalade ja fileetükkide puhul nende hoidmine pimendatud ruumis vastu valgust, et avastada parasiite.

II PEATÜKK

VISUAALNE KONTROLL

1. Visuaalne kontroll viiakse läbi esindusliku valimiga. Kaldal asuvate ettevõtete vastutavad isikud ning tehaslaevadel töötavad asjatundjad määravad kalandustoodete tüübi, geograafilise päritolu ja kasutuse põhjal kindlaks kontrolli ulatuse ja sageduse. Asjatundjad kontrollivad visuaalselt tootmise käigus sisikonnast puhastatud kala kõhuõõnt, inimtoiduks ettenähtud maksa ja kalamarja. Sõltuvalt rookimisviisist viiakse visuaalne kontroll läbi:
 - a) sisikonna käsitsi eemaldamise korral käitlejate poolt pidevalt kogu sisikonna eemaldamise ja pesemise protsessi käigus;
 - b) sisikonna mehaanilise eemaldamise korral proovide võtmise teel esinduslikust valimist, milleks on vähemalt kümme kala partii kohta.
2. Kalafilee ja kalalõikude visuaalse kontrolli peavad läbi viima asjatundjad trimmimise ajal ja pärast fileerimist või viilutamist. Kui üksikute fileetükkide kontrollimine ei ole nende suuruse või fileerimistoimingute tõttu võimalik, tuleb koostada proovivõtuplaan ja teha see pädevatele asutustele kättesaadavaks kooskõlas määruse (EÜ) 853/2004 III lisa VIII jao II peatüki punktiga 4. Kui tehniliselt on vajalik fileetükkide läbivalgustamine, tuleb see proovivõtuplaanis ette näha.

II JAGU

PÄDEVATE ASUTUSTE KOHUSTUSED

I PEATÜKK

**LENDUVA ALUSELISE LÄMMASTIKU ÜLDSISALDUSE (TVB-N) PIIRVÄÄRTUSED TEATAVATE
KALANDUSTOODETE RÜHMADE PUHUL JA KASUTATAVAD ANALÜÜSIMEETODID**

1. II peatükis loetletud liigirühmadesse kuuluvaid töötlemata kalandustooteid peetakse inimtoiduks kõlbmatuks, kui organoleptiline hindamine on tekitanud kahtluse nende värskuses ning keemiline analüüs näitab järgmiste TVB-N piirväärtuste ületamist:
 - a) 25 milligrammi lämmastikku 100 grammi liha kohta II peatüki punktis 1 nimetatud liikide puhul;
 - b) 30 milligrammi lämmastikku 100 grammi liha kohta II peatüki punktis 2 nimetatud liikide puhul;
 - c) 35 milligrammi lämmastikku 100 grammi liha kohta II peatüki punktis 3 nimetatud liikide puhul.

TVB-N väärtuse kontrollimisel on standardmeetodiks III peatükis sätestatud meetod, mis hõlmab perkloorhappega valgubabaks muudetud ekstrakti destilleerimist.

2. Punktis 1 nimetatud destilleerimiseks tuleb kasutada aparaati, mis vastab IV peatükis esitatud joonisele.
3. Tavameetodid, mida võib kasutada TVB-N väärtuse kontrollimiseks, on järgmised:
 - Conway ja Byrne'i kirjeldatud mikrodifusiooni meetod (1933),
 - Antonacopoulose kirjeldatud otsedestilleerimismeetod (1968),
 - trikloroäädikhappega valgubabaks muudetud ekstrakti destilleerimine (Codex Alimentariuse kala- ja kalatoodete komitee (1968)).
4. Prooviks võetakse umbes 100 g liha vähemalt kolmest eri punktist, peenestatakse ja segatakse.

Liikmesriigid soovivad ametlikel laboritel kasutada oma töös eespool nimetatud standardmeetodit. Tavameetodiga saadud tulemuse suhtes tekkinud kahtluse või vaidluse korral tohib tulemuste kontrollimiseks kasutada üksnes standardmeetodit.

II PEATÜKK

LIIGIRÜHMAD, MILLELE ON KINDLAKS MÄÄRATUD TVB-N PIIRVÄÄRTUS

1. *Sebastes* spp., *Helicolenus dactylopterus*, *Sebastichthys capensis*.
2. Sugukonda *Pleuronectidae* kuuluvad liigid (välja arvatud hiidlest (*Hippoglossus* spp.)).
3. *Salmo salar*, sugukonda *Merlucciidae* kuuluvad liigid, sugukonda *Gadidae* kuuluvad liigid.

III PEATÜKK

**LENDUVA ALUSELISE LÄMMASTIKU ÜLDSISALDUSE (TVB-N) MÄÄRAMINE KALAS JA KALANDUS-
TOODETES****A. STANDARDMEETOD**1. *Eesmärk ja kasutusala*

Käesolev meetod on standardmeetod TVB-N määramiseks kalas ja kalandustoodetes. Meetod võimaldab määrata TVB-N väärtusi alates 5 mg/100 g kuni vähemalt 100 mg/100 g.

2. *Määratlus*

TVB-N tähendab lenduvates lämmastikalustes sisalduva lämmastiku kontsentratsiooni, mis on määratud allkirjeldatud meetodil.

Kõnesolevat suurust väljendatakse milligrammides 100 grammi kohta (mg/100 g).

3. *Lühikirjeldus*

Lenduvad lämmastikalused ekstraheeritakse proovist 0,6-molaarse perkloorhappe lahusega. Pärast leelistamist destilleeritakse ekstrakti veeauruga ja lenduvad aluselised ühendid absorbeeritakse hapet sisaldavas vastuvõtukolvis. TVB-N määratakse absorbeeritud aluste tiitrimisega.

4. *Reaktiivid*

Kui ei ole märgitud teisiti, tuleb kasutada analüütilise puhtusastmega reaktiive. Kasutatav vesi peab olema kas destilleeritud või demineraliseeritud ja vähemalt sama puhtusastmega. Kui ei ole märgitud teisiti, tähendab "lahus" järgmisi vesilahuseid:

- a) perkloorhappe lahus = 6 g/100 ml;
- b) naatriumhüdroksiidi lahus = 20 g/100 ml;
- c) soolhappe standardlahus kontsentratsiooniga 0,05 mol/l ((0,05 N));

Märkus: automaatse destilleerimisaparaadi kasutamise korral peaks tiitrimine toimuma soolhappe standardlahusega, mis sisaldab 0,01 mol/l ((0,01 N) HCl;

- d) boorhappe lahus = 3 g/100 ml;
- e) vahutamistavastane aine (silikoon);
- f) fenoolftaleiini lahus = 1 g/100 ml 95 % etanool;
- g) indikaatorlahus (Tashiro segaindikaator): lahustatakse 2 g metüülpunast ja 1 g metüleensinist 1 000 ml 95-protsendilises etanoolis.

5. *Vahendid ja tarvikud*

- a) Hakklhamasin piisavalt homogeense kalahakkliha valmistamiseks.
- b) Homogenisaator pöörete arvuga 8 000 kuni 45 000 pööret minutis.
- c) Kurdfilter, läbimõõt 150 mm, kiirfiltreriv.
- d) Bürett, 5 ml, skaalajaotise väärtusega 0,01 ml.

- e) Aurudestillatsiooni seade. Seade peab võimaldama toodetavat aurukogust reguleerida ja tagama auru tootmise püsiva kiiruse vajaliku ajavahemiku vältel. Seadeldis peab tagama, et eralduvad vabad alused ei saaks leelistavate ainete lisamise ajal lenduda.

6. Määramise käik

Hoiatus: Perkloorhape on tugeva söövitava toimega ja selle happe kasutamisel tuleb rakendada vajalikke ettevaatus- ja ennetusmeetmeid. Proovid tuleks pärast nende saabumist valmistada ette võimalikult kiiresti, vastavalt järgmistele juhiste.

a) Proovi ettevalmistamine

Analüüsiv proov tuleks hoolikalt peenestada punkti 5 alapunktis a kirjeldatud hakklihamasinas. Sobivasse anumasse võetakse peenestatud proovi täpne kaalutis, $10 \text{ g} \pm 0,1 \text{ g}$. See segatakse 90,0 ml punkti 4 alapunktis a nimetatud perkloorhappe lahusega, homogeniseeritakse kaks minutit punkti 5 alapunktis b kirjeldatud homogenisaatoriga ja filtritakse seejärel.

Nii saadud ekstrakti võib säilitada vähemalt seitse päeva temperatuuril $2-6 \text{ }^\circ\text{C}$.

b) Aurudestillatsioon

50,0 ml vastavalt alapunktile a saadud ekstrakti pannakse punkti 5 alapunktis e kirjeldatud aurudestillatsiooni seadmesse. Lisatakse mõni tilk punkti 4 alapunktis f nimetatud fenoolftaleiini lahust, et hiljem oleks näha, kas ekstrakti on piisavalt leelistatud. Pärast paari tilga vahutamist vastase aine (silikooni) lisamist lisatakse ekstraktile 6,5 ml punkti 4 alapunktis b nimetatud naatriumhüdroksiidi lahust ja alustatakse kohe destilleerimist veeauruga.

Destilleerimise kiirus reguleeritakse selliseks, et 10 minuti jooksul tekiks umbes 100 ml destillaati. Vastuvõtukolbi on pandud 100 ml punkti 4 alapunktis d nimetatud boorhappe lahust, millele on lisatud kolm kuni viis tilka punkti 4 alapunktis g kirjeldatud indikaatorlahust, ja destillaadi väljavoolutoru on sukeldatud sellesse lahusesse. Täpselt 10 minuti pärast destilleerimine lõpetatakse. Destillaadi väljavoolutoru eemaldatakse vastuvõtukolvist ja loputatakse veega. Vastuvõtukolvi lahuses sisalduvad lenduvad alused määratakse tiitrimise teel punkti 4 alapunktis c nimetatud soolhappe standardlahusega.

Tiitrimise lõpppunktis peaks pH olema $5,0 \pm 0,1$.

c) Tiitrimine

On vaja teha kaks määramist. Määramine toimus nõuetekohaselt, kui kahe määramise tulemused ei erine rohkem kui $2 \text{ mg}/100 \text{ g}$.

d) Pimekatse

Pimekatse viiakse läbi alapunktis b kirjeldatud viisil. Ekstrakti asemel kasutatakse 50,0 ml punkti 4 alapunktis a nimetatud perkloorhappe lahust.

7. TVB-N arvutamine

Vastuvõtukolvi lahuse tiitrimisel soolhappesega punkti 4 alapunkti c kohaselt arvutatakse TVB-N järgmise valemi järgi:

$$\text{TVB} - \text{N} \text{ (mg - des 100 g proovi kohta)} = \frac{(V_1 - V_0) \times 0,14 \times 2 \times 100}{M}$$

V_1 – 0,01 N soolhappelahuse maht milliliitrites proovi kohta

V_0 – 0,01 N soolhappelahuse maht milliliitrites pimekatses

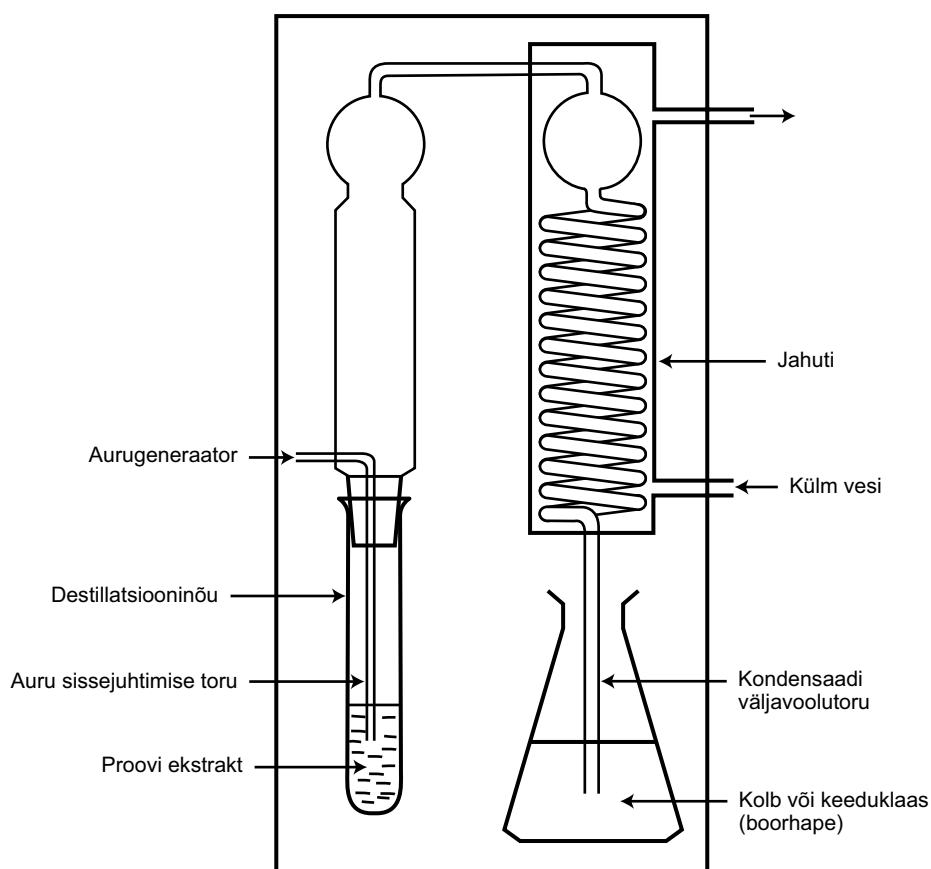
M – proovi mass grammides

Märkused

1. On vaja teha kaks määramist. Määramine toimus nõuetekohaselt, kui kahe määramise tulemused ei erine rohkem kui 2 mg/100 g.
2. Seadme kontrollimiseks destilleeritakse NH_4Cl lahuseid, mis vastavad TVB/N väärtusele 50 mg/100 g.
3. Korduvust iseloomustav standardhälve $S_r = 1,20$ mg/100 g. Korratavust iseloomustav standardhälve $S_R = 2,50$ mg/100 g.

IV PEATÜKK

AURUDESTILLATSIOONI SEADE TVB-N MÄÄRAMISEL



III LISA

MEREBIOTOKSIINIDE MÄÄRAMISE TUNNUSTATUD MEETODID

Pädevad asutused ja vajaduse korral toidukäitlejad kasutavad järgmisi analüüsimeetodeid, et kontrollida vastavust määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa VII jao V peatüki punktis 2 sätestatud piirväärtustele.

Vastavalt nõukogu direktiivi 86/609/EMÜ⁽¹⁾ artikli 7 lõigetele 2 ja 3 tuleb bioloogiliste meetodite kasutamisel arvestada loomkatsete asendamise, täpsustamise ja vähendamise võimalusi.

I PEATÜKK

PARALÜÜTILISE KARPLOOMAMÜRGI (PSP) MÄÄRAMISE MEETOD

1. Paralüütilise karploomamürgi (PSP) sisaldus molluskite söödavates osades (kogu kehas või mis tahes eraldi söödavas osas) tuleb kindlaks teha bioloogilise katsemeetodi või mõne muu rahvusvaheliselt tunnustatud meetodi abil. Bioloogilist meetodit võib vajaduse korral kasutada koos saksitoksiini ja selle analoogide, mille jaoks on olemas standardid, määramise mõne muu meetodiga.
2. Tulemuste vaidlustamise korral kasutatakse standardmeetodina bioloogilist meetodit.

II PEATÜKK

ASP-TOKSIINI (AMNESIC SHELLFISH POISON) MÄÄRAMISE MEETOD

ASP-toksiini sisaldus molluskite söödavates osades (kogu kehas või mis tahes eraldi söödavas osas) tuleb kindlaks teha kõrgefektiivse vedelikkromatograafia (HPLC) või mõne muu tunnustatud meetodi abil.

Tulemuste vaidlustamise korral kasutatakse standardmeetodina kõrgefektiivse vedelikkromatograafia meetodit.

III PEATÜKK

LIPOFIILSETE TOKSIINIDE MÄÄRAMISE MEETODID**A. Bioloogilised meetodid**

1. Määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa VII jao V peatüki punkti 2 alapunktides c, d ja e nimetatud meretoksiinide avastamiseks võib kasutada hiirtel seeriatena tehtavaid bioteste, mis erinevad katseks võetava osa (hepatopankreas või kogu keha) ning ekstraheerimiseks ja puhastamiseks kasutatavate lahuste poolest. Tundlikkus ja selektiivsus sõltuvad ekstraheerimiseks ja puhastamiseks kasutatavate lahuste valikust ning seda tuleks arvesse võtta meetodi valimisel, et kõik toksiinid oleksid hõlmatud.
2. Ühel hiirel tehtavat, atsetooniga ekstraheerimist sisaldavat biotesti saab kasutada okadaaiinhappe, dinofüsitoksiinide, pektenotoksiinide ja jessotoksiinide määramiseks. Seda uuringut võib vajaduse korral täiendada võimalike segavate ainete kõrvaldamise etappidega, kasutades jaotumist kahe vedelikufaasi vahel etüülatsetaadi/vee või diklorometaani/vee süsteemides. Määruses sätestatud asapirohappesisalduse määramisel võetakse selle meetodi puhul katsekoguseks kogu keha.

(¹) EÜT L 358, 18.12.1986, lk 1.

3. Igaks katseks võetakse kolm hiirt. Kui kaks hiirt kolmest surevad 24 tunni jooksul pärast seda, kui neist igähele on süstitud ekstrakti koguses, mis vastab 5 g hepatopankreasele või 25 g kogu kehale, siis loetakse, et ühe või mitme määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa VII jao V peatüki punkti 2 alapunktides c, d ja e nimetatud toksiini sisaldus proovis on lubatust suurem.
4. Hiirtel tehtavat biotesti, mis sisaldab ekstraheerimist atsetooniga ja sellele järgnevat jaotumisetappi vee-dietüüleetri süsteemis, võib kasutada okadaaiinhappe, dinofüüstoksiinide, pektenotoksiinide ja asapirohapete määramiseks, kuid mitte jessotoksiinide määramiseks, kuna jaotumisetapis võib esineda nende toksiinide kadu. Igaks katseks võetakse kolm hiirt. Kui kaks hiirt kolmest surevad 24 tunni jooksul pärast seda, kui neist igähele on süstitud ekstrakti koguses, mis vastab 5 g hepatopankreasele või 25 g kogu kehale, siis loetakse, et okadaaiinhappe, dinofüüstoksiinide, pektenotoksiinide ja asapirohapete sisaldus proovis ületab määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa VII jao V peatüki punkti 2 alapunktides c ja e lubatu.
5. Rottidel tehtava biotestiga saab määrata okadaaiinhapet, dinofüüstoksiini ja asapirohappeid. Igaks katseks võetakse kolm rott. Kui kolmest rotist ühel tekib kõhulahtisus, siis loetakse, et okadaaiinhappe, dinofüüstoksiinide ja asapirohapete sisaldus proovis ületab määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa VII jao V peatüki punkti 2 alapunktides c ja e lubatu.

B. Alternatiivsed määramismeetodid

1. Bioloogiliste meetodite asemel või nende täiendamiseks võib kasutada teisi meetodeid, nagu kõrgefektiivne vedelikkromatograafia koos fluorimeetriselise määramisega, vedelikkromatograafia, massispektrometria, immunoloogiline analüüs, ja funktsiooniuringuid, näiteks fosfaasi inhibeerimise katset, tingimusel et neid eraldi või koos kasutades saab määrata vähemalt järgmisi analooge, et nad ei ole vähem tõhusad kui bioloogilised meetodid ja et nende kasutamine tagab rahva tervise samaväärse kaitse:
 - okadaaiinhape ja dinofüüstoksiinid: DTX3 määramiseks võib olla vajalik hüdrolüüsietapp,
 - pektenotoksiinid: PTX1 ja PTX2,
 - jessotoksiinid: YTX, 45 OH YTX, homo YTX ja 45 OH homo YTX,
 - asapirohapped: AZA1, AZA2 ja AZA3.
2. Kui avastatakse uusi inimeste tervisele ohtlikke analooge, tuleks ka neid analüüsida. Keemilisi analüüse saab teha ainult siis, kui on olemas standardid. Kogumürgisus arvutatakse, kasutades iga toksiini kohta teadaolevatel mürgisuse andmetel põhinevaid ümberarvutuskoeffitsiente.
3. Kõnealuste meetodite tulemuslikkuse näitajad määratakse kindlaks pärast rahvusvaheliselt heakskiidetud protokollid kohast valideerimist.
4. Bioloogilised meetodid asendatakse kohe alternatiivsete määramismeetoditega, kui määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa VI jao V peatükis osutatud toksiinide määramiseks vajalikud etalonained on kättesaadavad, meetodid on valideeritud ja käesolev peatükk on vastavalt muudetud.

IV LISA

LIHAMASSI KALTSIUMISISALDUS

Määruses (EÜ) nr 853/2004 osutatud lihamassi kaltsiumisisaldus:

1. ei tohi ületada 0,1 % (=100 mg/100 g või 1 000 ppm) värskes tootes;
 2. määratakse standardse rahvusvahelise meetodiga.
-

V LISA

TUNNUSTATUD TOIDUETTEVÕTETE LOETELUD

I PEATÜKK

JUURDEPÄÄS TUNNUSTATUD TOIDUETTEVÕTETE LOETELUDELE

Selleks, et abistada liikmesriike ajakohaste tunnustatud ettevõtete loetelude kättesaadavaks tegemisel teistele liikmesriikidele ja üldsusele, avab komisjon veebilehe, kus liikmesriigid panevad üles lingid oma veebilehtedele.

II PEATÜKK

LIIKMESRIIKIDE VEEBILEHTEDE VORM

A. Koondloetelu

1. Iga liikmesriik annab komisjonile viite oma ametlikule veebisaidile, kus on esitatud määruse (EÜ) nr 853/2004 I lisa punktis 8.1 määratletud loomseid saadusi käitlevate tunnustatud ettevõtete koondloetelu.
2. Lõikes 1 osutatud koondloetelu on esitatud ühe tabelina ja ühes või mitmes ühenduse ametlikus keeles.

B. Süsteemi ülesehitus

1. Koondloetelu sisaldava veebisaidi töötab välja pädev asutus või vajaduse korral üks määruse (EÜ) nr 882/2004 artiklis 4 osutatud pädevatest asutustest.
2. Koondloetelu sisaldab linke:
 - a) sama veebisaidi teistele veebilehtedele;
 - b) veebisaitidele, mida haldavad teised pädevad asutused, üksused või, kui on asjakohane, teised organid, kui lõikes 1 osutatud pädev asutus ei halda tunnustatud toidukäitlemisettevõtete loetelusid.

III PEATÜKK

TUNNUSTATUD ETTEVÕTETE LOETELUDE KUJUNDUS JA KOODID

Tunnustatud toidukäitlemisettevõtteid käsitleva teabe laiema kättesaadavuse tagamiseks ja loetelude loetavuse parandamiseks kehtestatakse kujundus, mis sisaldab asjakohast teavet ja koode.

IV PEATÜKK

TEHNILINE KIRJELDUS

II ja III peatükis osutatud ülesanded ja toimingud viiakse läbi vastavalt komisjoni avaldatud tehnilistele kirjeldustele.

VI LISA

**VETERINAARSERTIFIKAADI NÄIDIS KONNAKOIBADE, TIGUDE, ŽELATIINI JA KOLLAGEENI
IMPORDI JAOKS**

I JAGU

KONNAKOIVAD JA TEOD

Määruse (EÜ) nr 853/2004 artikli 6 lõike 1 punktis d osutatud veterinaarsertifikaadid konnakoibade ja tigude impordi jaoks vastavad käesoleva lisa I liite A ja B osas sätestatud näidistele.

II JAGU

ŽELATIIN

Määruse (EÜ) nr 853/2004 artikli 6 lõike 1 punktis d osutatud veterinaarsertifikaadid želatiini ja selle valmistamiseks vajalike toorainete impordi jaoks vastavad käesoleva lisa II liite A ja B osas sätestatud näidistele, ilma et see piiraks muude ühenduse õigusaktide, sealhulgas, kuid mitte ainult transmissiivset spongioosset entsefalopaatiat ja hormoone käsitlevate konkreetsete õigusaktide kohaldamist.

III JAGU

KOLLAGEEN

Määruse (EÜ) nr 853/2004 artikli 6 lõike 1 punktis d osutatud veterinaarsertifikaadid kollageeni ja selle valmistamiseks vajalike toorainete impordi jaoks vastavad käesoleva lisa III liite A ja B osas sätestatud näidistele, ilma et see piiraks muude ühenduse õigusaktide, sealhulgas, kuid mitte ainult transmissiivset spongioosset entsefalopaatiat ja hormoone käsitlevate konkreetsete õigusaktide kohaldamist.

VI lisa I liide

A OSA

VETERINAARSERTIFIKAADI NÄIDIS INIMTOIDUKS ETTENÄHTUD JAHUTATUD, KÜLMUTATUD VÕI ETTEVALMISTATUD KONNAKOIBADE IMPORTI JAOKS

RIIK

Veterinaarsertifikaat impordiks ELi

I osa: väljasaadava partii andmed	I.1. Kauba saatja <input type="checkbox"/> Nimi		I.2.		I.2. Kohalik viitenumber			
	Aadress		I.3. Pädev keskasutus					
	Postiindeks		I.4. Pädev kohalik asutus					
	I.5. Kauba saaja Nimi		I.6.					
	Aadress							
	Postiindeks							
	I.7. Päritoluriik	ISO kood	I.8. Päritolupiirkond	Kood	I.9. Sihtriik	ISO kood	I.10. Sihtpiirkond	Kood
	I.11. Päritolukoht/kogumiskoht				I.12. Sihtkoht			
	Üksus/laev <input type="checkbox"/>		Tunnustamise number		Üksus/laev <input type="checkbox"/>		Tolliladu <input type="checkbox"/>	
	Nimi		Tunnustamise number		Nimi		Tunnustamise number	
	Aadress		Tunnustamise number		Aadress		Tunnustamise number	
	Nimi		Tunnustamise number		Postiindeks			
	Aadress							
	I.13.				I.14. Eeldatav saabumise kuupäev ja kellaeg			
	I.15. Transpordivahend Lennuk <input type="checkbox"/> Laev <input type="checkbox"/> Raudteevagun <input type="checkbox"/> Mootorsõiduk <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:				I.16.			
				I.17.				
I.18. Loomaliik/Toode				I.19. Kauba kood (CN kood)		I.20. Arv/hulk		
I.21. Toodete temperatuur Välitemperatuur <input type="checkbox"/> Jahutatud <input type="checkbox"/> Külmutatud <input type="checkbox"/>				I.22. Pakendite arv				
I.23. Konteineri identifitseerimistunnus/Plommi number				I.24. Pakendiliik				
I.25. Loomad on sertifitseeritud kui/kaup sertifitseeritud: Toit <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Impordiks või sissepääsuks ELi <input type="checkbox"/> Import vabaks ringluseks <input type="checkbox"/>				
I.28. Loomade/toodete identifitseerimine								
Liigid (Teaduslik nimetus)		Jaotustükid/ Töötlemisviis	Kalatöötlemislaev	Üksuste/laevade loenumbrid Lihalõikusevõte/ Tootmisettevõte	Külmutuslaev	Kogus	Netomass	

RIIK

Konnakoivad

II osa: tõendamine	II. Veterinaariaalane teave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b. Kohalik viitenumber
	<p>1. Terviseohutuse kinnitus</p> <p>Mina, allakirjutanu, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004 ja (EÜ) nr 853/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud konnakoivad on toodetud vastavalt nimetatud nõuetele, eelkõige, et need:</p> <ul style="list-style-type: none"> – on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kes rakendab (rakendavad) HACCP põhimõtetel põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004, ning – on pärit konnadelt, mis on veretustatud, ettevalmistatud ja vastavalt vajadusele jahutatud, külmutatud või töödeldud ja pakendatud ning mida on säilitatud hügieeniliselt vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa XI jao nõuetele. 		
<p>Märkused</p> <p>(1) Lahter I.28: töötlemisviis: jahutatud, külmutatud, töödeldud.</p> <p>(2) Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Seda teavet tuleb mahalaadimisel ja pealelaadimisel ajakohastada.</p> <p>(3) Templi ja allkirja värv peab erinema sertifikaadi muude üksikasjade värvist.</p>			
<p>Riiklik veterinaararst või ametlik inspektor</p> <p>Nimi (trükitähtedega):</p> <p>Kohalik veterinaarüksus:</p> <p>Kuupäev:</p> <p>Tempel³</p> <p>Kvalifikatsioon ja ametinimetus:</p> <p>Asjaomase kohaliku veterinaarüksuse nr:</p> <p>Allkiri:³</p>			

B OSA

VETERINAARSERTIFIKAADI NÄIDIS INIMTOIDUKS ETTENÄHTUD JA KODADEST VABASTATUD, KUUMTÖÖDELDUD, ETTEVALMISTATUD VÕI KONSERVEERITUD TIGUDE IMPORDI JAOKS

RIIK**Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa: väljasaadetava partii andmed	I.1. Kauba saatja <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Postiindeks		I.2. I.3. Pädev keskasutus I.4. Pädev kohalik asutus		I.2. Kohalik viitenumber			
	I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks		I.6.					
	I.7. Päritoluriik	ISO kood	I.8. Päritolupiirkond	Kood	I.9. Sihtriik	ISO kood	I.10. Sihtpiirkond	Kood
	I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Üksus/laev <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Nimi Aadress Nimi Aadress			I.12. Sihtkoht Üksus/laev <input type="checkbox"/> Tolliladu <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Postiindeks				
	I.13.			I.14. Eeldatav saabumise kuupäev ja kellaeg				
	I.15. Transpordivahend Lennuk <input type="checkbox"/> Laev <input type="checkbox"/> Raudteevagun <input type="checkbox"/> Mootorsõiduk <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. I.17.					
	I.18. Loomaliik/Toode			I.19. Kauba kood (CN kood)		I.20. Arv/hulk		
	I.21. Toodete temperatuur Välitemperatuur <input type="checkbox"/> Jahutatud <input type="checkbox"/> Külmutatud <input type="checkbox"/>			I.22. Pakendite arv				
	I.23. Konteineri identifitseerimistunnus/Plommi number			I.24. Pakendiliik				
	I.25. Loomad on sertifitseeritud kui/kaup sertifitseeritud: Toit <input type="checkbox"/>							
I.26.		I.27. Impordiks või sissepääsuks ELi <input type="text"/> Import vabaks ringluseks <input type="text"/>						
I.28. Loomade/toodete identifitseerimine Üksuste/laevade loanumbrid Liigid Jaotustükid/ Kalatöötlemislaev Lihalõikusettevõte/ Külmutuslaev Kogus Netomass (Teaduslik nimetus) Töötlemisviis Tootmisettevõte								

RIIK

Teod

II osa: tõendamine	II. Veterinaariaalane teave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b. Kohalik viitenumber
	<p>1. Terviseohutuse kinnitus</p> <p>Mina, allakirjutanu, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004 ja (EÜ) nr 853/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud teod on toodetud vastavalt nimetatud nõuetele, eelkõige, et need:</p> <ul style="list-style-type: none"> – on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kes rakendab (rakendavad) HACCP põhimõtetele põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004, ning – on töödeldud ja vastavalt vajadusele kodadest vabastatud, kuumtöödeldud, ettevalmistatud, konserveeritud, külmutatud ja pakendatud ning säilitatud hügieeniliselt vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa XI jao nõuetele. 		
<p>Märkused</p> <p>(1) Lahter I.28: töötlemisviis: jahutatud, külmutatud, kodadest vabastatud, kuumtöödeldud, ettevalmistatud, konserveeritud.</p> <p>(2) Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Seda teavet tuleb mahalaadimisel ja pealelaadimisel ajakohastada.</p> <p>(3) Templi ja allkirja värv peab erinema sertifikaadi muude üksikasjade värvist.</p>			
<p>Riiklik veterinaararst või ametlik inspektor</p> <p>Nimi (trükitähedega):</p> <p>Kohalik veterinaarüksus:</p> <p>Kuupäev:</p> <p>Tempel³</p> <p>Kvalifikatsioon ja ametinimetus:</p> <p>Asjaomase kohaliku veterinaarüksuse nr:</p> <p>Allkiri:³</p>			

VI lisa II liide

A OSA

VETERINAARSERTIFIKAADI NÄIDIS INIMTOIDUKS ETTENÄHTUD ŽELATIINI IMPORDI JAOKS

RIIK

Veterinaarsertifikaat impordiks ELi

I osa: väljasaadetava partii andmed	I.1. Kauba saatja <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Postiindeks				I.2.		I.2. Kohalik viitenumber				
					I.3. Pädev keskasutus						
					I.4. Pädev kohalik asutus						
	I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks				I.6.						
	I.7. Päritoluriik		ISO kood	I.8. Päritolupiirkond		Kood	I.9. Sihtriik		ISO kood	I.10. Sihtpiirkond	Kood
	I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Üksus/laev <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Nimi Aadress Nimi Aadress					I.12. Sihtkoht Üksus/laev <input type="checkbox"/> Tolliladu <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Postiindeks					
	I.13.					I.14. Eeldatav saabumise kuupäev ja kellaaeg					
	I.15. Transpordivahend Lennuk <input type="checkbox"/> Laev <input type="checkbox"/> Raudteevagun <input type="checkbox"/> Mootorsõiduk <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:					I.16. I.17.					
	I.18. Loomaliik/Toode						I.19. Kauba kood (CN kood)			I.20. Arv/hulk	
	I.21. Toodete temperatuur Välitemperatuur <input type="checkbox"/> Jahutatud <input type="checkbox"/> Külmutatud <input type="checkbox"/>							I.22. Pakendite arv			
I.23. Konteineri identifitseerimistunnus/Plommi number							I.24. Pakendiliik				
I.25. Loomad on sertifitseeritud kui/kaup sertifitseeritud: Toit <input type="checkbox"/>											
I.26.					I.27. Impordiks või sissepääsuks ELi <input type="checkbox"/> Import vabaks ringluseks <input type="checkbox"/>						
I.28. Loomade/toodete identifitseerimine Üksuste/laevade loonumbrid Liigid (Teaduslik nimetus) Jaotustükid/Töötlemisviis Kalatöötlemislaev Lihalõikusettevõte/Tootmisettevõte Külmutuslaev Kogus Netomass											

RIIK

Inimtoiduks ettenähtud želatiin

II osa: tõendamine	II.	Veterinaariaalane teave	II.a.	Sertifikaadi viitenumber	II.b.	Kohalik viitenumber
	1.	<p>Terviseohutuse kinnitus</p> <p>Mina, allkirjutanu, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004 ja (EÜ) nr 853/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud želatiin on toodetud vastavalt nimetatud nõuetele, eelkõige, et see:</p> <ul style="list-style-type: none"> – on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kes rakendab (rakendavad) HACCP põhimõtetele põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004, – on toodetud toorainest, mis vastab määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa XIV jao I ja II peatükis sätestatud nõuetele, – on toodetud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa XIV jao III peatükis sätestatud tingimustele, – vastab määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa XIV jao IV peatüki ning määruse (EÜ) nr 2073/2005 (toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta) kriteeriumidele <p>ning</p> <ul style="list-style-type: none"> – juhul, kui on pärit mäletsejalistelt, ei ole saadud: <p>ei ²</p> <p>määruse (EÜ) nr 999/2001 XI lisa A osas osutatud määratletud riskiteguriga materjalist, mis on toodetud pärast 31. märtsi 2001, ega veistest, lammastest või kitsedest saadud lihamassist, mis on toodetud pärast 31. märtsi 2001. Pärast 31. märtsi 2001 ei ole veiseid, lambaid või kitsi, kellest see toode on saadud, tuimastatud ega tapetud koljuõõnde süstitud gaasiga ega tapetud vigastamise teel pärast kesknärvisüsteemikudede tuimastamist koljuõõnde viidava vardakujulise instrumendiga;</p> <p>ega</p> <p>muudelt veistelt, lammastelt või kitsedelt kui neilt, keda on kogu aeg kasvatatud ja tapetud^{3,4}Toode ei sisalda nimetatud materjale.</p>				
<p>Märkused</p> <p>(1) Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Seda teavet tuleb mahalaadimisel ja pealelaadimisel ajakohastada.</p> <p>(2) Mittevajalik maha tõmmata.</p> <p>(3) Märkida riigi nimi.</p> <p>(4) Vastavalt muudetud määruse (EÜ) nr 999/2001 XI lisa punkti 15(b) loetelule.</p> <p>(5) Templi ja allkirja värv peab erinema sertifikaadi muude üksikasjade värvist.</p>						
<p>Riiklik veterinaararst või ametlik inspektor</p> <p>Nimi (trükitähtedega):</p> <p>Kohalik veterinaarüksus:</p> <p>Kuupäev:</p> <p>Tempel⁵</p> <p>Kvalifikatsioon ja ametinimetus:</p> <p>Asjaomase kohaliku veterinaarüksuse nr:</p> <p>Allkiri:⁵</p>						

B OSA

**VETERINAARSERTIFIKAADI NÄIDIS INIMTOIDUKS ETTENÄHTUD ŽELATIINI VALMISTAMISEKS VAJALIKU TOORAINI
IMPORDI JAOKS**

RIIK**Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa: väljasaadetava partii andmed	I.1. Kauba saatja <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Postiindeks		I.2. I.3. Pädev keskasutus I.4. Pädev kohalik asutus		I.2. Kohalik viitenumber			
	I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks		I.6.					
	I.7. Päritoluriik	ISO kood	I.8. Päritolupiirkond	Kood	I.9. Sihtriik	ISO kood	I.10. Sihtpiirkond	Kood
	I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Üksus/laev <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Nimi Aadress Nimi Aadress			I.12. Sihtkoht Üksus/laev <input type="checkbox"/> Tolliladu <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Postiindeks				
	I.13.		I.14. Eeldatav saabumise kuupäev ja kellaeg					
	I.15. Transpordivahend Lennuk <input type="checkbox"/> Laev <input type="checkbox"/> Raudteevagun <input type="checkbox"/> Mootorsõiduk <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. I.17.					
	I.18. Loomaliik/Toode			I.19. Kauba kood (CN kood)		I.20. Arv/hulk		
	I.21. Toodete temperatuur Välitemperatuur <input type="checkbox"/> Jahutatud <input type="checkbox"/> Külmutatud <input type="checkbox"/>			I.22. Pakendite arv				
	I.23. Konteineri identifitseerimistunnus/Plommi number			I.24. Pakendiliik				
	I.25. Loomad on sertifitseeritud kui/kaup sertifitseeritud: Toit <input type="checkbox"/>							
I.26.		I.27. Impordiks või sissepääsuks ELi <input type="checkbox"/> Import vabaks ringluseks <input type="checkbox"/>						
I.28. Loomade/toodete identifitseerimine Üksuste/laevade loanumbrid Liigid (Teaduslik nimetus) Jaotustükid/ Töötlemissviis Tapamaja/ Kalatöötlemislaev Lihalõikusevõtte/ Tootmisettevõtte Külmutuslaev Kogus Netomass								

RIIK

Inimtoiduks ettenähtud želatiini valmistamiseks vajalik tooraine

II osa: tõendamine

II. Veterinaariaalane teave

II.a. Sertifikaadi viitenumber

II.b. Kohalik viitenumber

1. Terviseohutuse kinnitus

Mina, allakirjutanu, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud tooraine vastab nimetatud nõuetele, eelkõige, et:

- eespool kirjeldatud mäletsejaliste kondid ja toornahad, seanahad, linnunahad ja kõõlused on pärit loomadelt, kes on tapetud tapamajas ning kelle rümbad on tapaeelse ja -järgse kontrolli alusel tunnistatud inimtoiduks sobivaks,²

ja/või

- eespool kirjeldatud looduslike ulukite toornahad on pärit loomadelt, kelle rümbad on tapajärgse kontrolli käigus tunnistatud inimtoiduks sobivaks,²

ja/või

- eespool kirjeldatud kalanahad ja -luud on pärit kalatooteid inimtoiduks valmistavatest ettevõtetest, kelle tooteid on lubatud eksportida,²

ja/või

- kui tooraine on pärit mäletsejalistelt, siis ei ole seda saadud:

ei²

määruse (EÜ) nr 999/2001 XI lisa A osas osutatud määratletud riskiteguriga materjalist, mis on toodetud pärast 31. märtsi 2001, ega veistest, lammastest või kitsedest saadud lihamassist, mis on toodetud pärast 31. märtsi 2001. Pärast 31. märtsi 2001 ei ole veiseid, lambaid või kitsi, kellest see toode on saadud, tuimastatud ega tapetud koljuõõnde süstitud gaasiga ega tapetud vigastamise teel pärast kesknärvisüsteemikudede tuimastamist koljuõõnde viidava vardakujulise instrumendiga;

ega

muudelt veistelt, lammastelt või kitsedelt kui neilt, keda on kogu aeg kasvatatud ja tapetud^{3, 4} Toode ei sisalda nimetatud materjale.

Märkused

- (1) Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Seda teavet tuleb mahalaadimisel ja pealelaadimisel ajakohastada.
- (2) Mittevajalik maha tõmmata.
- (3) Märkida riigi nimi.
- (4) Vastavalt muudetud määruse (EÜ) nr 999/2001 XI lisa punkti 15(b) loetelule.
- (5) Tempeli ja allkirja värv peab erinema sertifikaadi muude üksikasjade värvist.

Riiklik veterinaararst või ametlik inspektor

Nimi (trükitähtedega):
Kohalik veterinaarüksus:
Kuupäev:
Tempel⁵

Kvalifikatsioon ja ametinimetus:
Asjaomase kohaliku veterinaarüksuse nr:
Allkiri:⁵

VI lisa III liide

A OSA

VETERINAARSERTIFIKAADI NÄIDIS INIMTOIDUKS ETTENÄHTUD KOLLAGEENI IMPORTI JAOKS

RIIK

Veterinaarsertifikaat impordiks ELi

I osa: väljasaadetava partii andmed	I.1. Kauba saatja <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Postiindeks				I.2. I.3. Pädev keskasutus I.4. Pädev kohalik asutus		I.2. Kohalik viitenumber				
	I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks				I.6.						
	I.7. Päritoluriik		ISO kood	I.8. Päritolupiirkond		Kood	I.9. Sihtriik		ISO kood	I.10. Sihtpiirkond	Kood
	I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Üksus/laev <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Nimi Aadress Nimi Aadress					I.12. Sihtkoht Üksus/laev <input type="checkbox"/> Tolliladu <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Postiindeks					
	I.13.					I.14. Eeldatav saabumise kuupäev ja kellaeg					
	I.15. Transpordivahend Lennuk <input type="checkbox"/> Laev <input type="checkbox"/> Raudteevagun <input type="checkbox"/> Mootorsõiduk <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:					I.16. I.17.					
	I.18. Loomaliik/Toode						I.19. Kauba kood (CN kood)			I.20. Arv/hulk	
	I.21. Toodete temperatuur Välitemperatuur <input type="checkbox"/> Jahutatud <input type="checkbox"/> Külmutatud <input type="checkbox"/>							I.22. Pakendite arv			
	I.23. Konteineri identifitseerimistunnus/Plommi number							I.24. Pakendiliik			
	I.25. Loomad on sertifitseeritud kui/kaup sertifitseeritud: Toit <input type="checkbox"/>										
I.26.					I.27. Impordiks või sissepääsuks ELi <input type="checkbox"/> Import vabaks ringluseks <input type="checkbox"/>						
I.28. Loomade/toodete identifitseerimine Üksuste/laevade loonumbrid Liigid (Teaduslik nimetus) Jaotustükid/Töötlemisviis Kalatöötlemislaev Lihalõikuseettevõtte/Tootmisettevõtte Külmutuslaev Kogus Netomass											

RIIK

Inimtoiduks ettenähtud kollageen

II osa: tõendamine	II. Veterinaariaalane teave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b. Kohalik viitenumber
	<p>1. Terviseohutuse kinnitus</p> <p>Mina, allakirjutanu, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004 ja (EÜ) nr 853/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud kollageen on toodetud vastavalt nimetatud nõuetele, eelkõige, et see:</p> <ul style="list-style-type: none"> – on pärit ettevõttest (ettevõtetest), kes rakendab (rakendavad) HACCP põhimõtetele põhinevat programmi vastavalt määrusele (EÜ) nr 852/2004, – on toodetud toorainest, mis vastab määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa XV jao I ja II peatükis sätestatud nõuetele, – on toodetud vastavalt määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa XV jao III peatükis sätestatud tingimustele ning – vastab määruse (EÜ) nr 853/2004 III lisa XV jao IV peatüki ning määruse (EÜ) nr 2073/2005 (toiduainete mikrobioloogiliste kriteeriumide kohta) kriteeriumidele. 		
<p>Märkused</p> <p>(1) Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Seda teavet tuleb mahalaadimisel ja pealelaadimisel ajakohastada.</p> <p>(2) Templi ja allkirja värv peab erinema sertifikaadi muude üksikasjade värvist.</p>			
<p>Riikliik veterinaararst või ametlik inspektor</p> <p>Nimi (trükitähtedega): Kvalifikatsioon ja ametinimetus: Kohalik veterinaarüksus: Asjaomase kohaliku veterinaarüksuse nr: Kuupäev: Allkiri:² Tempel²</p>			

B OSA

**VETERINAARSERTIFIKAADI NÄIDIS INIMTOIDUKS ETTEHÄHTUD KOLLAGEENI VALMISTAMISEKS VAJALIKU TOORAINE
IMPORDI JAOKS**

RIIK**Veterinaarsertifikaat impordiks ELi**

I osa: väljasaadetava partii andmed	I.1. Kauba saatja <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Postiindeks		I.2.		I.2. Kohalik viitenumber	
			I.3. Pädev keskasutus			
			I.4. Pädev kohalik asutus			
	I.5. Kauba saaja Nimi Aadress Postiindeks		I.6.			
	I.7. Päritoluriik		ISO kood	I.8. Päritolupiirkond		Kood
				I.9. Sihtriik		ISO kood
				I.10. Sihtpiirkond		Kood
	I.11. Päritolukoht/kogumiskoht Üksus/laev <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Nimi Aadress Nimi Aadress		Tunnustamise number Tunnustamise number Tunnustamise number		I.12. Sihtkoht Üksus/laev <input type="checkbox"/> Tolliladu <input type="checkbox"/> Nimi Aadress Postiindeks	
I.13.		I.14. Eeldatav saabumise kuupäev ja kellaeg				
I.15. Transpordivahend Lennuk <input type="checkbox"/> Laev <input type="checkbox"/> Raudteevagun <input type="checkbox"/> Mootorsõiduk <input type="checkbox"/> Muu <input type="checkbox"/> Identifitseerimistunnused: Viited dokumentidele:		I.16. I.17.				
I.18. Loomaliik/Toode		I.19. Kauba kood (CN kood)		I.20. Arv/hulk		
I.21. Toodete temperatuur Välistemperatuur <input type="checkbox"/> Jahutatud <input type="checkbox"/> Külmutatud <input type="checkbox"/>		I.22. Pakendite arv				
I.23. Konteineri identifitseerimistunnus/Plommi number		I.24. Pakendiliik				
I.25. Loomad on sertifitseeritud kui/kaup sertifitseeritud: Toit <input type="checkbox"/>						
I.26.		I.27. Impordiks või sissepääsuks ELi <input type="checkbox"/> Import vabaks ringluseks <input type="checkbox"/>				
I.28. Loomade/toodete identifitseerimine Üksuste/laevade loanumbrid Liigid Jaotustükid/ Tapamaja/ Lihalõikusettevõtte/ Külmutuslaev Kogus Netomass (Teaduslik nimetus) Töötlemisviis Kalatöötlemislaev Tootmisettevõtte						

RIIK

Inimtoiduks ettenähtud kollageeni valmistamiseks vajalik tooraine

II osa: tõendamine	II. Veterinaariaalane teave	II.a. Sertifikaadi viitenumber	II.b. Kohalik viitenumber
	<p>1. Terviseohutuse kinnitus</p> <p>Mina, allakirjutanu, kinnitan, et olen tutvunud määruste (EÜ) nr 178/2002, (EÜ) nr 852/2004, (EÜ) nr 853/2004 ja (EÜ) nr 854/2004 asjaomaste sätetega, ning tõendan, et eespool kirjeldatud tooraine vastab nimetatud nõuetele, eelkõige, et:</p> <ul style="list-style-type: none"> – eespool kirjeldatud mäletsejaliste toornahk, sea toornahk, kondid ja sooled või linnu toornahk ja luud või kõõlused on pärit loomadelt, kes on tapetud tapamajas ning kelle rümbad on tapaeelse ja -järgse kontrolli alusel tunnistatud inimtoiduks sobivaks² <p>ja/või</p> <ul style="list-style-type: none"> – eespool kirjeldatud looduslike ulukite toornahad on pärit tapetud loomadelt, kelle rümbad on tapajärgse kontrolli käigus tunnistatud inimtoiduks sobivaks² <p>ja/või</p> <ul style="list-style-type: none"> – eespool kirjeldatud kalanahad ja -luud on pärit kalandustooteid inimtoiduks valmistavatest ettevõtetest,² kelle tooteid on lubatud eksportida. 		
<p>Märkused</p> <p>(1) Lahter I.15: registreerimisnumber (raudteevagunid või konteiner ja veoautod), lennunumber (õhusõiduk) või nimi (laev). Seda teavet tuleb mahalaadimisel ja pealelaadimisel ajakohastada.</p> <p>(2) Mittevajalik maha tõmmata.</p> <p>(3) Tempeli ja allkirja värv peab erinema sertifikaadi muude üksikasjade värvist.</p>			
<p>Riiklik veterinaararst või ametlik inspektor</p> <p>Nimi (trükitähtedega):</p> <p>Kohalik veterinaarüksus:</p> <p>Kuupäev:</p> <p>Tempel³</p> <p>Kvalifikatsioon ja ametinimetus:</p> <p>Asjaomase kohaliku veterinaarüksuse nr:</p> <p>Allkiri:³</p>			

VII LISA

MÄÄRUSE (EÜ) NR 853/2004 MUUDATUSED

Määruse (EÜ) nr 853/2004 II ja III lisa muudetakse järgmiselt.

1. II lisa I jao B osa muudetakse järgmiselt:

a) punkti 6 teine alalõik asendatakse järgmisega:

“BE, CZ, DK, DE, EE, GR, ES, FR, IE, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, SI, SK, FI, SE ja UK”;

b) punkt 8 asendatakse järgmisega:

“8. Kui märki kasutab ühenduses asuv ettevõtte, peab see olema ovaalne ja sisaldama lühendit CE, EC, EF, EG, EK, EY, ES, EÜ, EK, EB või WE.”

2. III lisa muudetakse järgmiselt:

a) I jao IV peatüki lõige 8 asendatakse järgmisega:

“8. Rümp ja muud inimtoiduks ettenähtud kehaosad tuleb täielikult nülvida, välja arvatud searümbad ning lammaste, kitsede ja vasikate pead ning veiste, lammaste ja kitsede jalad. Päid ja jalgu tuleb käsitseda nii, et liha ei saastuks.”;

b) II jaos lisatakse järgmine VII peatükk:

“VII PEATÜKK: VETTSIDUVAD AINED

Toidukäitlejad tagavad, et linnuliha, mida on töödeldud veesisalduse säilitamise eesmärgil, ei turustata värsket lihana, vaid lihavalmististena või kasutatakse töödeldud toodete tootmiseks.”;

c) VIII jao V peatüki E osa punkt 1 asendatakse järgmisega:

“1. Järgmiste sugukondade mürgistest kaladest saadud kalandustooteid ei ole lubatud turustada: *Tetraodontidae*, *Molidae*, *Diodontidae* ja *Canthigasteridae*. Sugukonda *Gempylidae* kuuluvat värsket, valmis või töödeldud kala, eriti kalaliike *Ruvettus pretiosus* ja *Lepidocybium flavobrunneum*, võib turustada ainult pakendatult/pakitult ja asjakohaselt märgistatult, teavitamaks tarbijat selle ettevalmistamise/kuumtöötlemise meetoditest ja ohust, et toode võib sisaldada mao- ja sooletegevusele ebasoodsalt mõjuvaid ühendeid. Etiketil peab tavanimetuse kõrval olema ka teaduslik nimetus.”;

d) IX jagu muudetakse järgmiselt:

i) I peatüki II osa B alaosa punkti 1 alapunkt e asendatakse järgmisega:

“e) et nisode desinfitseerimise vahendeid kasutatakse üksnes siis, kui need on lubatud või registreeritud vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 1998. aasta direktiivile 98/8/EÜ (biotsiidide turuleviimise kohta) sätestatud menetlusele. (*)

(*) EÜT L 123, 24.4.1998, lk 1.”

- ii) II peatüki II jao punkt 1 asendatakse järgmisega:
- “1. Kui toorpiima või piimatooteid kuumtöödeldakse, peavad toidukäitlejad tagama, et töötlemine vastab määruse (EÜ) nr 852/2004 II lisa XI peatüki nõuetele. Eelkõige tagavad toidukäitlejad järgmiste protsesside kasutamisel, et need vastavad nimetatud nõuetele:
- a) pastöriseerimine saavutatakse töötlemisel, millega kaasneb:
- i) lühikest aega kõrge temperatuur (vähemalt 72 °C 15 sekundi jooksul);
- ii) pikka aega madal temperatuur (vähemalt 63 °C 30 minuti jooksul) või
- iii) temperatuuri ja aja muu kombinatsioon samaväärselise mõju saavutamiseks,
- mille tulemusena tooted annavad vahetult pärast sellist töötlemist aluselise fosfaasi katses negatiivse tulemuse, kui selline katse on kohaldatav;
- b) kõrgkuumutamine (UHT) saavutatakse töötlemisel,
- i) millega kaasneb piima lühiajaline katkematu kuumutamine kõrgel temperatuuril (vähemalt 135 °C juures sobiva aja jooksul), mille tulemusena töödeldud toode ei sisalda elusaid mikroorganisme ega spore, mis oleksid võimelised kasvama, kui töödeldud toodet hoitakse aseptilises suletud anumas toatemperatuuril ja
- ii) mis on piisav tagamaks, et tooted on mikrobioloogiliselt stabiilsed pärast hoidmist suletud mahutis 15 päeva jooksul temperatuuril 30 °C või 7 päeva jooksul temperatuuril 55 °C või pärast mis tahes meetodi kasutamist, mis võimaldab tõendada, et on kasutatud nõuetekohast kuumtöötlemist.”;
- e) X jao II peatükki muudetakse järgmiselt:
- i) III osa punkt 5 asendatakse järgmisega:
- “5. Purustamise järel tuleb vedelas olekus muna kõik osad võimalikult kiiresti töödelda, et vältida mikrobioloogilisi ohte või vähendada need vastuvõetavale tasemele. Ebapiisavalt töödeldud partii võib samas ettevõttes otsekohe uuesti töödelda, kui selline töötlemine muudab selle inimtoiduks kõlblikuks. Kui partii leitakse olevat inimtoiduks kõlbmatu, tuleb see denatureerida tagamaks, et seda ei kasutata inimtoiduks.”;
- ii) V osa punkt 2 asendatakse järgmisega:
- “2. Vedelas olekus munade puhul peab punktis 1 osutatud märgis lisaks kandma sõnu: “pastöriseerimata vedelas olekus munad – töötlemiseks sihtkohas” ning näitama purustamise kuupäeva ja kellaaja.”;
- f) XIV jaos lisatakse järgmine V peatükk:

“V PEATÜKK: MÄRGISTAMINE

Želatiini sisaldavatel ümbristel ja pakenditel peab olema märges “Inimtoiduks kõlblik želatiin” ja valmistamise kuupäev.”

VIII LISA

MÄÄRUSE (EÜ) NR 854/2004 MUUDATUSED

Määruse (EÜ) nr 854/2004 I, II ja III lisa muudetakse järgmiselt.

1. I lisa I jao III peatüki punkti 3 muudetakse järgmiselt:

a) punkti a teine lõik asendatakse järgmisega:

“BE, CZ, DK, DE, EE, GR, ES, FR, IE, IT, CY, LV, LT, LU, HU, MT, NL, AT, PL, PT, SI, SK, FI, SE ja UK.”;

b) punkt c asendatakse järgmisega:

“c) kui märki kasutavad ühenduse tapamajad, peab sellel olema lühend CE, EC, EF, EG, EK, EY, ES, EÜ, EK, EB või WE.”

2. II lisa II peatüki A osa punktid 4 ja 5 asendatakse järgmisega:

“4. Pädev asutus võib klassifitseerida B-klassi alaks alad, kust elusaid kahepoolmelisi karploomi võib püüda ja turustada inimtoiduks üksnes pärast töötlemist puhastuskeskuses või pärast ülekandmist, et lõikes 3 nimetatud tervishoiunõuded oleksid täidetud. Nendelt aladelt püütud elusad kahepoolmelised karploomad ei tohi sisaldada rohkem kui 4 600 *E. coli* bakterit 100 g liha ja valvulaarvedeliku kohta. Nimetatud analüüsi puhul on standardmeetodiks standardis ISO 16649-3 kirjeldatud viie katseklaasi ja kolme lahjendusega kõige tõenäosema arvu (MPN) määramise katse. Alternatiivseid meetodeid võib kasutada, kui need on valideeritud kõnealuse standardmeetodi alusel vastavalt EN/ISO 16140 kriteeriumidele.”

5. Pädev asutus võib klassifitseerida C-klassi alaks alad, kust elusaid kahepoolmelisi karploomi võib püüda ja turustada üksnes pärast ülekandmist pika aja jooksul, et lõikes 3 nimetatud tervishoiunõuded oleksid täidetud. Nendelt aladelt püütud elusad kahepoolmelised karploomad ei tohi sisaldada rohkem kui 46 000 *E. coli* bakterit 100 g liha ja valvulaarvedeliku kohta. Nimetatud analüüsi puhul on standardmeetodiks standardis ISO 16649-3 kirjeldatud viie katseklaasi ja kolme lahjendusega kõige tõenäosema arvu määramise katse. Alternatiivseid meetodeid võib kasutada, kui need on valideeritud kõnealuse standardmeetodi alusel vastavalt EN/ISO 16140 kriteeriumidele.”

3. III lisa II peatüki G osa punkt 1 asendatakse järgmisega:

“1. Järgmiste sugukondade mürgistest kaladest saadud kalandustooteid ei ole lubatud turustada: *Tetraodontidae*, *Molidae*, *Diodontidae* ja *Canthigasteridae*. Sugukonda *Gempylidae* kuuluvat värsket, valmis või töödeldud kala, eriti kalaliike *Ruvettus pretiosus* ja *Lepidocybium flavobrunneum*, võib turustada ainult pakendatult/pakitult ja asjakohaselt märgistatult, teavitamiseks tarbijat selle ettevalmistamise/kuumtöötlemise meetoditest ja ohust, et toode võib sisaldada mao- ja sooletegevusele ebasoodsalt mõjuvaid ühendeid. Märgisel peab olema tavanimetuse kõrval ka teaduslik nimetus.”